



יזנג-

קוזנע

ליטערארישע זאמלונג

באנד 1, נומער 1. F.B. ניו יארק, אויגוסט, 1924.

אינהאלט:

אונזער ערשטע זאמלונג — — — — —
 ניו יארק (לידער) — — — — — י. פאמערמאן
 די מאשין (דערצוילונג) — — — — — ל. רודאלף
 שאפעכאס (לידער) — — — — — קלמן הייזלער
 אין דער רויטער ארמיי (פון א טאג-בוך) — — — — — שלמה דאווידמאן
 דער לעצטער פארנאכט (מלחמה-בילד) — — — — — חיים פעט
 „לויבאטשקא“ — — — — — יונה פגיוני
 נקמה (ליד) — — — — — שמואל קרויטער
 אין א ווינטער נאכט — — — — — ב. פענסטער
 דאס ליד — — — — — ל. טור
 סטרייקער — — — — — דוד ראפאפארט
 דאס שאפ-מיידל — — — — — י. פויגמאן
 שענדעליערס — — — — — יחושע גראדנער
 קונסט, קינסטלער און רעוואלוציע — — — — — יעקב פיש
 ציגיינער-ליבע (ליד) — — — — — יאסל קאהן
 ארבעטסלאז — — — — — לאזאר לאמפל
 ליבע (ליד) — — — — — אליעזר
 ניט וויינען וועלן מיר ... — — — — — י. ראזענפעלד
 מוין רוי-פלאץ (סקיצע) — — — — — אהרן פארמאן
 פארבאט זיין דזשאב (הומאָרעסקע) — — — — — אהרן פעלדמאן
 גאט האט זיך דערשראקן (שאַרזש) — — — — — י. ל. דרוקער
 דער שטורם — — — — — מאַקס פערלאָוו
 דער שרייבער און דער לעזער — — — — — ב. רויטמאן
 וועגן דער אידישער יוגנט אין אמעריקע — — — — — ב. סיגל
 אויפרוף; נאָמיצן.

רעדאקטירט
פון
י. פאמערמאן

ארויסגעגעבן פון
יונגן אַרבעטער-שרייבער פאַראײן

*PVW

אינהאלט:

אונזער ערשטע זאמלונג	— — — — —	י.
ניו יארק (לידער)	— — — — —	י.
די מאשין (דערציילונג)	— — — — —	ל.
שאפ־עכאם (לידער)	— — — — —	קלמן הייזלער
אין דער רויטער ארמיי (פון א טאג־בוך)	— — — — —	שלמה דאווידמאן
דער לעצטער פארנאכט (מלחמה־בילד)	— — — — —	חיים פעט
„ליובאטשקא“	— — — — —	יונה פניני
נקמה (ליד)	— — — — —	שמואל קרויטער
אין א ווינטער נאכט	— — — — —	ב.
דאס ליד	— — — — —	ל.
סמרייקער	— — — — —	דוד ראפאפארט
דאס שאפ־מידל	— — — — —	י.
שענדעליערס	— — — — —	יהושע גראדנער
קונסט, קינסטלער און רעוואלוציע	— — — — —	יעקב פיש
ציגוינער־ליבע (ליד)	— — — — —	יאסל קאהן
ארבעטסלאז	— — — — —	לאזאר לאמפל
ליבע (ליד)	— — — — —	אליעזר
ניט וויינען וועלן מיר ...	— — — — —	י.
מיון רופ־פלאץ (סקיצע)	— — — — —	אהרן פארטנא
פארכאפט זיין דזשאב (הומארעסקע)	— — — — —	אהרן פעלדמאן
גאט האט זיך דערשראקן (שארזש)	— — — — —	י.
דער שטורם	— — — — —	מאקס פערלאון
דער שרייבער און דער לעזער	— — — — —	ב.
וועגן דער אידישער יוגנט אין אמעריקע	— — — — —	נ.
אויפרוף; נאמיצן.		

Young-Kooznieh

(YOUNG FORGE)

A LITERARY COLLECTION PUBLISHED BY THE

Young Proletarian Writers Circle

NEW YORK, OCTOBER 1924

ADDRESS

YOUNG KOOZNIEH

1131 VYSE AVENUE, BRONX, N. Y.

אינהאלט:

אונזער צווייטע זאמלונג	ניו יארקער נאכט (לידער)
פון קעלער-שטוב (דערציילונג)	שלמה דאוידסאן
מינע קינדער (ליד)	יאסל קאהן
„6“ (דערציילונג)	י. קולמשיק
די פאנזיע פון רעוואלוציע (עסעי)	ווירגיל געדעם
אויפ'ן הארטאן (לידער)	נחום ווייסמאן
דער נסמדהנעמער (ליד)	ז. גוסטעקין
לידער	א. בורשטאק
א. מארד (דערציילונג)	מאקס פערלאוו
אין צווייטע...	מאקס פערלאוו
שאפעכאס (לידער)	מאקס פערלאוו
דער שיינער מאן (דערציילונג)	י. קולמשיק
באנקעס (דערציילונג)	יהושע גראדנער
אסענבווינסא (פאעמע)	חיים פעט
לידער	מאיר שטיקער
אומעט (ליד)	דושעני געלערשטיין
אומיקל	ד. פלאסקער
לידער	לאזאר לאמפל
גלגולים (דערציילונג)	מ. פערמאן
איבערזעצונגען	וואלט וויטמאן
אנארכידעווא	סערנעי יעסעני
אינמראספעקט (לידער)	אבע שטאלצענבערג
פינארא (ליד)	ה. מילער
לידער	א. שטריקער
אונזער גארטן (וועגן מ. ל. האלפערין)	י. ל. דרוקער
לעיעלעס	ב. פענסטער
גורל... (ליד)	ש. אוז ש.
„אויסגעפליגלעך אין רעש“ (וועגן פריז מארקישו)	י. קולמשיק
ליטערארישע ניס.	י. ראבינאוויטש
נאמיצן	
ביידער :	„פישער“, „אין סטרייק“ פון דאויד בורליוק.
שער-בלאט צייכענונג פון מ. דאבראקאווסקי.	

ארויסגעגעבן פון

יונג ארבעטער שרייבער פאראיין

אינהאלט:

אונזער צווייטע זאמלונג.	
ניו יארקער נאכט (לידער)	י. פאמערמאן
פון קעלערשטוב (דערציילונג)	שלמה דאווידמאן
מינע קינדער (ליד)	יאסל קאהן
"8" (דערציילונג)	י. קולטשיק
די פאעזיע פון רעוואלוציע (עסי)	ווירגיל געדעס
אויפ'ן האדסאן (לידער)	נחום ווייסמאן
דער נקמה-נעמער (ליד)	ז. גוסענקין
לידער	ב. ז. בורשטאק
א מארד (דערציילונג)	מאקס פערלאוו
אין צווייען...	מאקס פערלאוו
שאפעכאס (לידער)	ב. פענסטער
דער שיינער טאן (דערציילונג)	יהושע נראדנער
באנקעס (דערציילונג)	חיים פעט
אסעענוויטז (פאעמע)	מאיר שטיקער און אבע שטאלצענבערג
לידער	מאיר שטיקער
אומעט (ליד)	דושעני געלערשטיין
ארטיקל	ד. פלאקסער
לידער	לאזאר לאמפל
גלגולים (דערציילונג)	מ. פערמאן
איבערזעצונגען	וואלט וויטמאן
אנארכע-רעווא	סערנעי יעסעני
אינטראספעקט (לידער)	אבע שטאלצענבערג
פיגארא (ליד)	ה. מילער
גידער	א. שטריקער
אונזער גארטן (וועגן מ. ל. האלפערין)	י. ל. דרוקער
לעיעלעס	ב. פענסטער
גורל... (ליד)	ש. און ש.
"אויסגעפליגלטער אין רעש" (וועגן פריז מארקישו)	י. קולטשיק
ליטערארישע נייעס.	י. ראבינאוויטש
באמייצן.	
בילדער:	
"פישער" "אין סטרייק" פון דאויד בורליוק.	
שער-בלאט צייכענונג פון מ. דאבראקאוואסקי.	

ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION LIBRARY

אינדאקס:

אויפגאבן
 ביו יארקער שפּעט־נאַכט (לידער) — י. פּאַמערמאַן
 ווירקלאַלי — מאַקס פּערלמאַן
 טפּילעס (לידער) — נחום ווייסמאַן
 שאַפּ־עכאַס (לידער) — ב. פּענסטער
 דער ערשטער פּוּיף (פּראָזע) — שלוימער דאָווידמאַן
 הענט מינע — א. פּרינק
 בויער־לידער — יאָסל קאַהן
 מאַכיר־זאַציע (דערצווילונג) — חיים פּעט
 חיסן — אַבאָ שטאַלצענבערג
 לידער — אַלעקסאַנדער לעוויןסאָן
 אינטימיאַ — מאיר שטיקער
 לידער — לאַזאַר לאַמפּל
 ליד — שיינדל קעלערשטיין
 זיין מאַיעסטעט — ל. פּאַרעס
 פון מיין אַלבאָם — י. קולטשיק
 סקיצן פון אונטער דער ערד —
 סטענלי קוממערל
 אידיש: א. אויסען
 און גיי שרייב ניט! (שאַרש) — י. ל. דרוקער
 נאָמינאַן
 שער־בלאַט און ערשטע בלאַט צייכענונגען פון
 י. זעלדין.
 פאַרטרעט „נאָך דער אַרבעט“, געצייכנט פון
 ב. אַזורין.



SELDIN

יידן ברויט

אינהאלט:

אויסרוף

כיון יארקער שפעטנאכט (לידער) — י. פאמעראנג
 ווירקלאלי — — — — — מאקס בערלאנד
 טהילעס (לידער) — — — — — נחום ווייסמאן
 שאפעכאס (לידער) — — — — — ב. פענסטער
 דער ערשטער פיוף (פראזע) — — — — — שלוימע דאווידמאן
 הענט מיינע — — — — — א. פרינץ
 בויער-לידער — — — — — יאסל קאהן
 מאכיריזאציע (דערציילונג) — — — — — חיים פעט
 הימן — — — — — אבא שטאלצענבערג
 לידער — — — — — אלעקסאנדער לעווינסאן
 אינטימיאט — — — — — מאיר שטיקער
 לידער — — — — — לאזאר לאמפל
 ליד — — — — — שיינדל קעלערשטיין
 זיין מאיעסטעט — — — — — ל. פארעס
 פון מיון אלבאם — — — — — י. קולמשיק
 סקיצן פון אונטער דער ערד — — — — —

סטענלי קיממעל

אידיש: א. אויסען

און גוי שרייב נישט! (שארזש) — י. ל. דרוקער
 נאמיצן

שער-בלאט און ערשטע בלאט ציווענוגען פון

י. זעלדין.

פארטרעט „נאך דער ארבעט“, געצייכנט פון

ב. אורין.



אונזער יאנטעוו!

פון י. פאמערמאן

נייען אויף אקטאבער-ווענען
ראסן, פעלקער אלערליי;
ס'קלאפט דער דויפעק פונ'ם קרעמל
אזש אין קאפסטאט און באמביי...

מיר, די יונגע קאמונארן,
לעבן היינט שוין אין דערנאך —
יאנטעוודיקער איז פון יאנטעוו
אונזער וואכעדיקסטע וואך...

ס'איז דער יאנטעוו פון דער ארבעט.
מאסקווע, וועלט-הארץ, אונז באזעלט:
מאכט א ווארע דער קאמונע,
ס'קומט דער פריילינג פון דער וועלט!...

זוכט דעם סאך פון אונזער יאנטעוו —
אונזער ליבער, אלטער פריינט;
מיר פארליבטע אין דעם מארגן,
לעבן מארגנדיק שוין היינט...

זיינען מיר געשמידט צום אומגליק,
אויסגעשמידט — מיר ווערן שטאל;
קיינער קאן אונז ניט צעברעכן —
רופט מיליאניק אויס א קאל...

ס'איז דער ערשטער מאי סיגנאל אונז:
אייניק זאלט איר אלע זיין —
ארבעטער פון אלע לענדער
שליסט אין רוים ארמיי זיך איין!...

Young-Kooznieh

(YOUNG FORGE)

A LITERARY COLLECTION

Published by the

Jewish Proletarian Writers Circle

Edited by

Alexander J. Pomerantz

Address:

YOUNG KOOZNIEH

30 Union Square

New York, N. Y.

אינהאלט:

אונזער פערטע זאמלונג	—	י. פ.
בויערי לידער	—	יאָסל קאהן
דער יונג פון גאָס	—	לאָזאַר לאַספּל
אונטערערדנענג (דערציילונג)	—	י. גאָסטווירט
דער „פאָט“	—	ב. פּענסטער
זענט (ליד)	—	חיים שוואַרץ
פישער (דערציילונג)	—	חיים פּעס
לידער	—	נחום ווייסמאַן
מיר זיינען די יאָרשים (ליד)	—	איוויק פלאַטנער
שאַפּעכאַס	—	
באלאָדע פון נאָט דעם פּרעסער	—	קלמן היילער
אין גרויסער שטאָט	—	וו. אייבראַמס
שטאָטלידער	—	א. פּרינק
מוין פרייד	—	ש. שיקאַרע
„טרעמפּ!“ (דערציילונג)	—	מאַקס פּערלאָוו
דושעק און דושים (דערציילונג)	—	שלוימער דאָוידמאַן
מיינע יאָרן, די שטיפּער (ליד)	—	י. ל. דרוקער
דושאַן ריד — אידיש:	—	י. פאַמערשטיין
„ערשטע טריט“ (רעצענזיע)	—	י. פ.
ליטעראַרישע נאָטיצן	—	
צייכענונגען פון י. זעלדין און ב. אָוורין	—	

באָנד 1, נומער 4.

ניו יאָרק, יוני, 1925.

א י נ ה א ל ט :

אונזער פערטע זאמלונג — — — — — י. פ.
 בויערי לידער — — — — — יאסל קאהן
 דער יונג פון גאס — — — — — לאזאר לאמפל
 אונטערערדגענג (דערציילונג) — — — — — י. גאסטווירט
 דער „פאײט“ — — — — — ב. פענסטער
 הענט (ליד) — — — — — חיים שווארץ
 פישער (דערציילונג) — — — — — חיים פעט
 לידער — — — — — נחום ווייסמאן
 מיר זיינען די יארשים (ליד) — — — — — אייזיק פלאטנער
 שאפֿעכאס

באלאדע פון נאט דעם פרעסער — — — — — קלמן היילער
 אין גרויסער שטאט — — — — — וו. אייבראמס
 שטאט־לידער — — — — — א. פרינץ
 מוין פרייד — — — — — ש. שיקארע
 „מרעמפּל“ (דערציילונג) — — — — — מאקס פערלאוו
 דזשעק און דזשים (דערציילונג) — — — — — שלוימע דאווידמאן
 מיינע יארן, די שטיפער (ליד) — — — — — י. ל. דרוקער
 דזשאן ריד — אידיש: — — — — — י. פאמעראנץ
 „ערשטע טריט“ (רעצענזיע) — — — — — י. פ.

ליטעראַרישע נאטיצן

צייכענונגען פון י. זעלדין און ב. אָוורין

ארויסגעגעבן פון
פראלעמארישן שרייבער-פאראיין

יונג No. 5 קוזניע

באנד 2 — — — נומער 1.
ניו יארק, דעצעמבער 1925



Young-Kooznieh

(YOUNG FORGE)

A LITERARY COLLECTION

Published by the

Jewish Proletarian Writers Circle

Edited by

Alexander J. Pomerantz

Address:

YOUNG KOOZNIH

30 Union Square

New York, N. Y.

זיבעטער נאָוועמבער

פֿון י. פֿאַרמאַן

היינט מאַרשירן אין רושיקע גאַסן
וועטערנען פֿון אַרבעטער-שמריים:
קלינגען לידער און ס'פלאַטערן פֿאַנען
שטראַמען מאַכענעס פֿון נאַנט און פֿון ווייט...

ווייט אין ווייט ציט זיך, שפּאַנט די פּראַצעסיע
ס'דונערט מעכטיק ס'געזאַנג פֿון די טריט —
ס'איז דער ריטם פֿון קעמפּער-פּאַדעשוועס,
נאַכמער ריטמיש פֿון ריטמישסטן ליד...

ליד פֿון האַמער און סערפּ זינגט דער יונגוואַלד,
אַלטער אַרבעטער גריסט דעם סאַליום,
און מיט אימפּעט ניאָנאַראַס אין ווענעס
צירקולירט, פיבערט ראַשיק דאָס בלוט...

בלוט פֿון אונזערע רויטע מאַרטינער
רופּט צום קאַמף, וועקט דעם ראַכע-געפֿיל,
ווי דאָס בלוט פֿון דעם אַלטן קויהען-גאַדל,
האַט געקאַכט, ניט געקאַנט ווערן שטיל...

ווערן שטיל דיינע „איכישע“ ווייען,
ניט געשטילט בלייבן ווייען פֿון „מיר“ —
סאיז אַ פּראָנט אומעמוס דאָ, כאַווייריס,
אומעמוס קאַמונאַר, אַטאַקיר !...

אַטאַקיר אין פּאַבריק, אין דייך „יוניאָן“,
און וואו נאָר באַגעגנעסט אַ פיינט...
ניט באַזינג אַלעס וואונדער פֿון געכטן,
נאָר פֿון יאַנטעוודיק, לעבעדיק היינט...

היינט אין יאַרמאַג פֿון דער רעוואָלוציע,
ציטערן הערשער פֿון היינטיקער צייט:
פאַר די לידער און בלוט-רויטע פֿאַנען,
פאַר די מאַכענעס פֿון נאַנט און פֿון ווייט...

ווייט און נאַנט שפּאַנט די רויטע פּראַצעסיע
ס'דונערט מעכטיק ס'געזאַנג פֿון די טריט —
ס'איז דער ריטם פֿון קעמפּער-פּאַדעשוועס
נאַכמער ריטמיש פֿון ריטמישסטן ליד...

א י נ ה א ל ט :

אונזער פינפטע זאַמלונג — — — — — י. פ.
ניאָנאַראַ (פּאַעמע) — — — — — י. פאַמערמאַן
כאים העשל (דערציילונג) — — — — — חיים פעט
לידער — — — — — לאַזער לאַמפּעל
שאַפּעכאַס :
צו דער קעמפּערן — — — — — לעאָן גלעזער
הענט און שטאַף (ליד) — — — — — רוד סעלצער
די „באַטן נויט“ — — — — — חנה ספּיער
מיר זיינען די זאַמען — — — — — נחום ווייסמאַן
אומרו מיינער... (ליד) — — — — — ב. פענסטער
און שטיל אין נעווען און דעם דאָזיקן לאַנד... — — — — — איציק הענזלס
אַ שקלאַף — — — — — חיים דאָווידזאָן
וואַלדמיר מאַיאַקאָוסקי (אַרטיקל) — — — — — י. פאַמערמאַן
צו דער אַלטער וועלט. (פּאַעמע) — — — — — ב. צ. ברושטאַק
דושים — — — — — זאַסל קאַהן
בישאַפּ האָט פאַרשפּרעט מיט די צייטן — — — — — מאַקס פּערלאָוו
אין בינעזשער לאַנדרי — — — — — שטויטע דאָווידמאַן
אין אונזערע טריט (ליד) — — — — — שפרה ווייס
אַכטונג ! — — — — — י. ל. דרוקער
אויף נאָסן פאַרשטויכטע (ליד) — — — — — מ. שיקאַרע
ליוויסס באַווּד אין רוסלאַנד (אַרטיקל) — — — — — יעקב פיש
„ווען הערצער ברענען“ (רעצענזיע) — — — — — ס. מ.

א י נ ה א ל ט :

אונזער פינפטע זאמלונג ————— י. פ.
 ניאנארא (פאעמע) ————— י. פאמערמאנז
 באים העשל (רערציילונג) ————— חיים פעט
 לידער ————— לאזער לאמפעל
 שאפ־עכאס :
 צו דער קעמפערן ————— לעאן גלעזער
 הענט און שלאף (ליד) ————— דוד סעלצער
 די „באטן נורל“ ————— חנה ספיער
 מיר זיינען די זאמען ————— נחום ווייסמאן
 אומרו מיינער... (ליד) ————— ב. פענסטער
 און שטיל אין געווען אין דעם דאזיקן לאנד.. ————— איציק הענזלס
 א שקלאף ————— חיים דאווידזאן
 וולאדימיר מאיאקאווסקי (ארטיקל) ————— י. פאמערמאנז
 צו דער אלטער וועלט. (פאעמע) ————— ב. צ. ברושטאק
 דושים ————— יאסל קאהן
 בישאפ האט פארקריצט מיט די ציין ————— מאקס פערלאו
 אין כינעזישער לאנדרי ————— שלוימע דאווידמאן
 אין אונזערע טריט (ליד) ————— שפרה ווייס
 אכטונג ! ————— י. ל. דרוקער
 אויף גאסן פארשטויבטע (ליד) ————— מ. שיקארע
 ליוויסקס באזוך אין רוסלאנד (ארטיקל) ————— יעקב פיש
 „ווען הערצער ברענען“ (רעצענזיע) ————— ק. מ.

VOL.1

ЛИТЕРАТУРНО-КУДОЖЕСТВЕННЫЙ И ТЕАТРАЛЬНЫЙ ЖУРНАЛ
ОКТОБЕР 1925

№1

СПАРТАК



ЕЖЕМЕСЯЧНОЕ
ИЗДАНИЕ
ГРУППЫ
ПРОЛЕТАРСКИХ ПИСАТЕЛЕЙ
"РЕЗЕЦ"

PRICE
ЦЕНА 25^с

SPARTAC

СПАРТАК

SPARTACUS

THIRTY UNION SQUARE

New York City



INTERNATIONAL MAGAZINE

published by the

NEW WORLD PUBLISHING COMPANY

Subscription Rate:

\$3.00 per year in U. S. A. and Canada

\$2.00 per year in other countries

ИЗДАНИЕ ГРУППЫ ПРОЛЕТАРСКИХ ПИСАТЕЛЕЙ «РЕЗЕЦ»

VOL. I

OCTOBER, 1925

No. 1

Editorial Committee:

M. BOYKANSKY, E. WINOGRADOV, LAZAREV
SAMUEL BLISS, Manager

СОДЕРЖАНИЕ НОМЕРА

В. В. МАЯКОВСКИЙ	Шестерка
Ф. РАДВАНСКИЙ	О пользе посещения театра
АЛЕКСАНДР ХРАМОВ	В кинематографической студии Гриффита
М. БОЮКАНСКИЙ	Иллюзион
ЛАЗАРЕВ	Вождь
ЕВГЕНИЙ ВИНОГРАДОВ	Джим Джонсон
С. КУРЕЙВОВСКАЯ	Драма Зимней Ночи, «Мэг» и другие
Н. ШТЕНГЕЛЬ	Белое горе
СЕМЕН БРАГИН	Из повести «Америка»
М. МЕНДЕЛЕВСКИЙ	Маяковский и Сандбург
ДАВИД БУРЛЮК	Владимир Маяковский
Н. КИСЕЛЬ	В золотом мешке
С. БЛИС	Спорт в Америке

ENGLISH SECTION

D. KVITKO	The Psychology of the American Worker
SIMON FELSHIN	The Key to Modern Art
M. BOYKANSKY (Adapted by Eva Tolchin)	Eight
LOUIS LOZOWICK	Modern Russian Art
SADIE AMTER	The Proletarian Theatre
EVA TOLCHIN	What Price—Theatre
S. BLISS	Theatre and Cinema News

אידישע אפטיילונג

טרוימער-קעמפער	י. פאמערזאנץ
כאטש נעם א גלאק	לאזער לאמפעל
גערזאנגל	יאסל קאזן
מיינע הענט	י. ל. קאלושינער
א טפילע פאר קינדער	איליא ערענבורג—אידיש פון ב. צ. בורשטאק
„די סטאטוע פון פרייהייט“	ב. פענסטער
הורוויטש	שלויםע דאוידמאן
כאטקא „קאזיר זירקא“ און דער „יונג“	מאקס פערלאוו
האלעלויא, מיין ברודער-מענש!	ג. ווייסמאן